



Es una manera de evitar el contacto entre los animales y los microbios

- La bioseguridad es sobre todo sentido común.
- La bioseguridad puede no costar mucho dinero, se refiere mayormente a buenas prácticas de manejo que deben ser utilizadas en su granja.
- Los principios de bioseguridad e higiene se deben establecer tanto en granjas de producción animal de gran escala, como en granjas de producción de aves a pequeña escala o de traspatio.
- Para unidades pequeñas de producción avícola la bioseguridad consiste en varias medidas, simples y algunas veces sin costo, que:
 - Mantendrán a los microbios alejados de las aves.
 - Mantendrán a las aves alejadas de los microbios.
- Si las medidas de bioseguridad no son seguidas, gastaremos más tiempo y dinero para intentar resolver la enfermedad cuando esta aparezca.
- **Los principios de bioseguridad pueden, sin embargo, ser difíciles de seguir en casos como los patos que buscan desechos en lagunas, charcos, estanques de agua, patios y campos de cultivo. Si usted no puede aplicar bioseguridad en esos casos, debe asegurarse que estos animales se mantengan alejados de otras aves domésticas.**

- Diferentes medidas de bioseguridad pueden ser aplicadas en diferentes circunstancias. Por ejemplo, si existen brotes de gripe aviar cerca de su granja, usted debe tomar medidas más firmes que aquellas en tiempos normales. Para mayor información puede ver más detalles en las páginas siguientes acerca de medidas de bioseguridad a ser tomadas de acuerdo a la situación de la enfermedad en su área.
- No olvide que la bioseguridad le ayudará a proteger su granja contra toda enfermedad, no solamente de la gripe aviar.



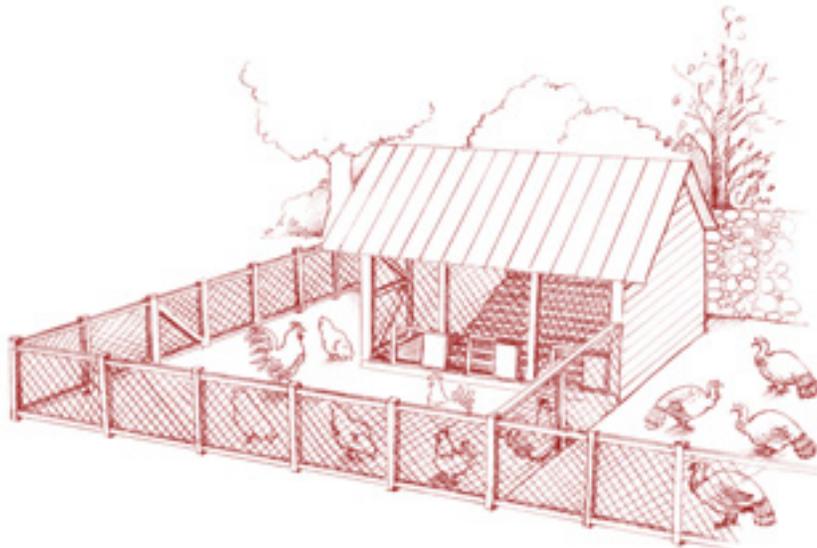


¿QUÉ HACER PARA PROTEGER UNA GRANJA CUANDO NO HAY UN BROTE EN LA REGIÓN O EN EL PAÍS?



- Con la gripe aviar, casi no existen momentos en que el riesgo de que la enfermedad nos afecte sea cero. Aunque usted no haya escuchado acerca de brotes reportados en su región o en el país, aun existen riesgos de que pueda ingresar la enfermedad. Esta es una situación de bajo a mediano riesgo.
- Cuando se escucha acerca de un brote de gripe aviar que ha sido reportado en una zona vecina, esto no significa que algunas granjas cerca de la suya o incluso que su granja aun no estén infectadas. Las aves, equipos, cajas y otros materiales, y los seres humanos pueden haber viajado desde el área infectada a su área, antes que la enfermedad fuese observada o que el brote hubiese sido reportado.

¡Siempre considere que la gripe aviar puede llegar!



- Una granja permanecerá libre de la enfermedad si se siguen estos principios:

A *Mantenga a las aves en buenas condiciones*

B *Mantenga a las aves en lugares protegidos*

C *Controle los ingresos a la granja*

¡Confíe en usted mismo para mantener a su granja libre de enfermedades!





PRINCIPIO

1

Mantenga a las aves en buenas condiciones

- Un animal en buena condición resiste mejor a las enfermedades. Las aves con buena condición:
 - Tienen acceso a agua limpia y alimento adecuado.
 - Tienen acceso a corrales adecuados.
 - Reciben productos antiparasitarios y vacunación.
- Si sus aves no están en buenas condiciones:
 - Son más propensas a enfermarse.
 - Producen menos huevos, menos carne y por lo tanto: menos alimentos o ingresos para su familia.

PRINCIPIO

2

Mantenga a las aves en lugares protegidos

- De manera ideal, sus aves deben ser mantenidas en un lugar cubierto. Sin embargo, en producción de pequeña escala, algunas veces esto es impráctico. En la figura 2 de la página siguiente, se describen y clasifican algunas situaciones de acuerdo al nivel de bioseguridad que proporcionan.



■ **¿Cuál es el mejor sistema?**

La situación A es mucho mejor para la protección de sus aves que la situación E, debido a que el contacto entre las aves domésticas y los animales infectados o lugares contaminados es menos probable que ocurra, si las aves se mantienen en lugares cerrados en vez de estar desplazándose libremente en el campo o el pueblo.

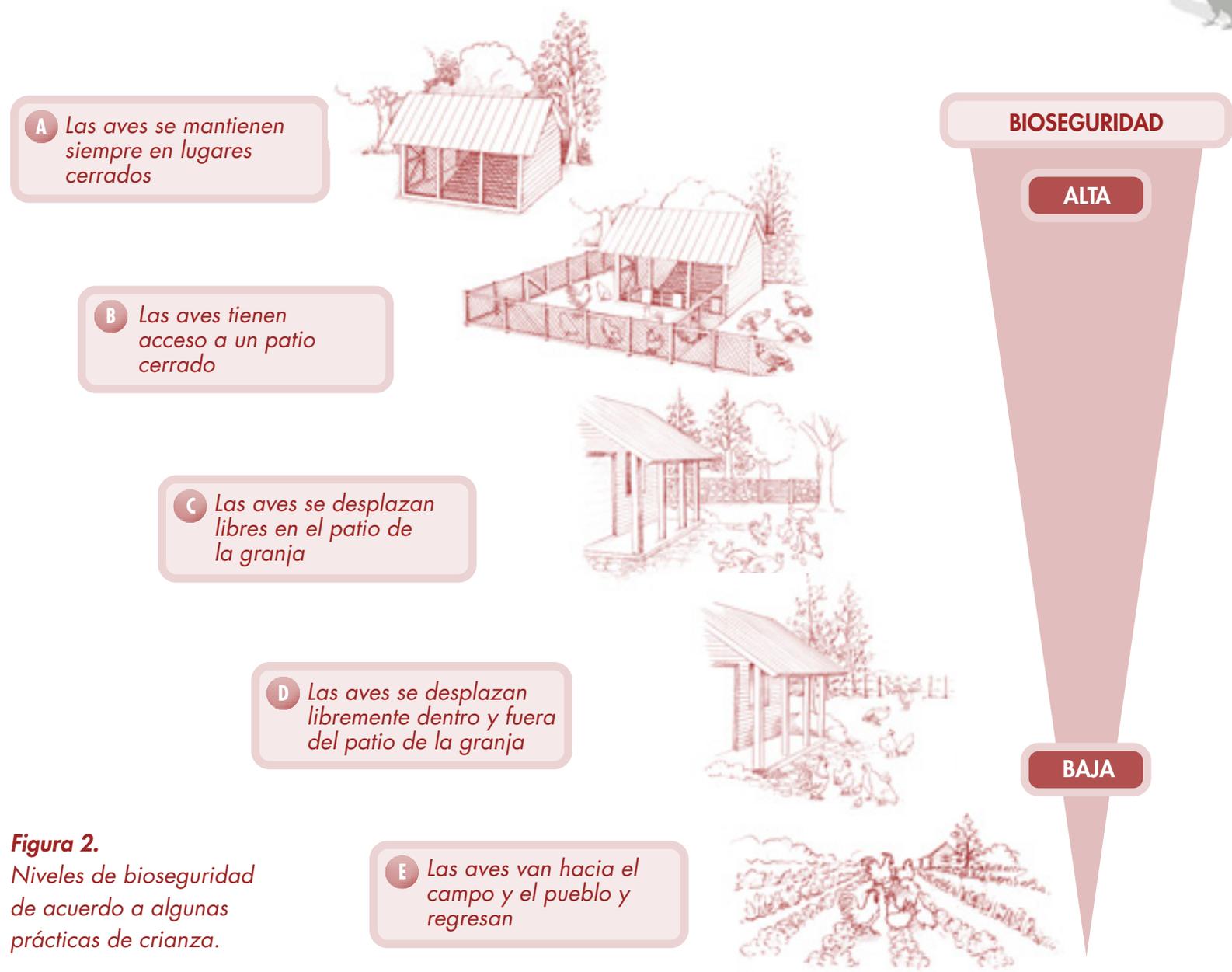


Figura 2.
Niveles de bioseguridad de acuerdo a algunas prácticas de crianza.



- Dejar que los patos se alimenten buscando desechos en lagunas o campos es una manera fácil de generar ingresos sin mucha inversión PERO también es una práctica muy riesgosa. Es mejor tener un pequeño estanque cercado y mantenerlos separados de los pollos y las gallinas.
- Una solución práctica es tener un galpón cerrado para la noche y un corral cercado (con un estanque si es necesario) para el día.

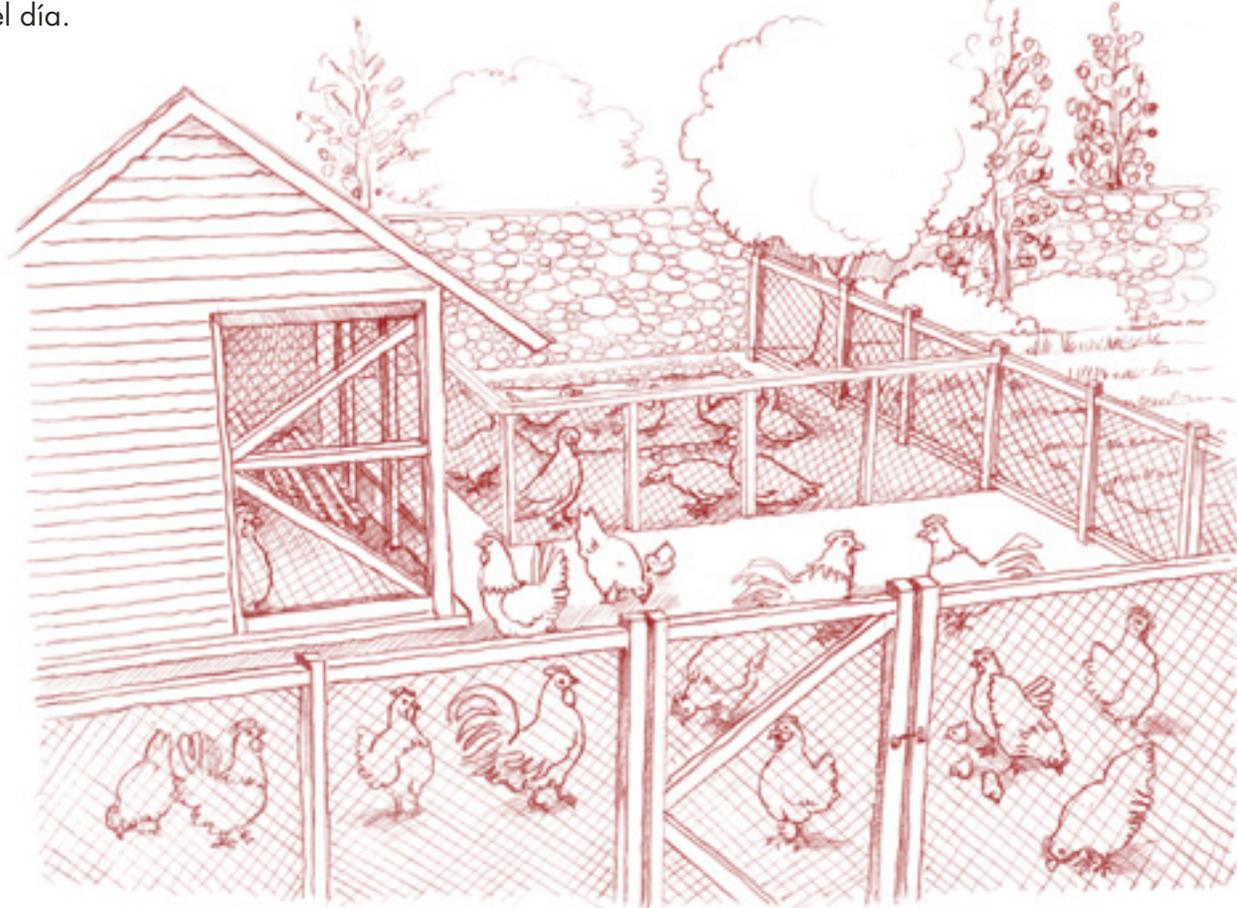


Figura 3. Patos mantenidos dentro de cercas.

- Si permite que las aves vayan al patio de la granja, mantenga el suelo limpio.
- Cuando observe una o más aves aparentemente enfermas, separe a estas aves de la parvada o lote y colóquelas en una jaula cerrada. No deben de entrar en contacto con otros animales.
- Cuando vigile o cuide a las aves, empiece siempre por la parvada sana y continúe con la parvada enferma.



Figura 4.
Separación de aves enfermas del resto de la parvada o lote.

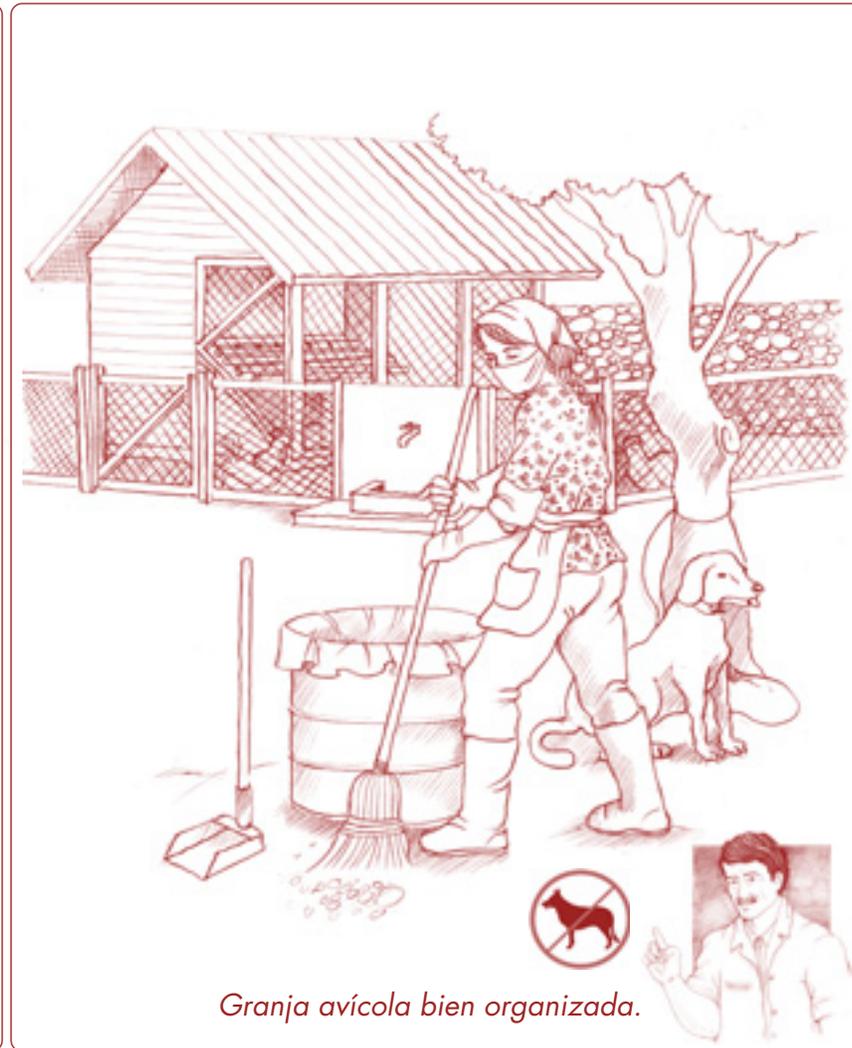


Figura 5

PRINCIPIO

3

Controle el ingreso a la granja de personas, equipos y materiales.**¿Cuáles son los ingresos a controlar?**

- Cualquier persona proveniente de un lugar donde hubiera aves enfermas puede transportar el virus en su ropa y calzado.
- Miembros de la familia: provenientes de lugares vecinos, del mercado local, de comunidades aledañas.
- Vecinos
- Intermediarios que llegan para comprar o vender aves pero también cerdos, ganado u otros productos agrícolas.
- Utensilios y equipos de granjas infectadas
- Veterinarios y técnicos agropecuarios que llegan para realizar tratamientos o la vacunación de sus animales. Puede que hayan visitado recientemente una granja infectada.
- Pollitos y/o patitos comprados a un intermediario de una granja vecina, en el mercado y de origen desconocido.
- Compra de alimento para animales, equipo e instrumental.
- Ingreso de motocicletas, bicicletas u otros vehículos al patio de la granja.

- Perros o gatos que traigan animales muertos.
- El excremento de las gallinas (pollinaza o gallinaza) comprado a otra granja.



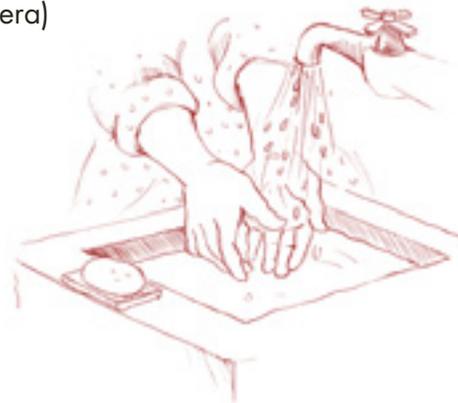


¿Qué puede hacer Ud.?

*¡Estos consejos pueden parecerle difíciles de aplicar pero son la mejor forma de proteger a sus animales y, por lo tanto, **proteger sus ingresos!***

Esto implica principalmente un cambio de hábitos. Puede ser difícil cambiar todo al mismo tiempo pero el avicultor y el personal veterinario deben intentar adaptarlos poco a poco.

- ¡Considere siempre que usted o cualquier otra persona puede transportar el virus de manera inadvertida! ¡Aun si es una persona que usted conoce muy bien. Tenga cuidado!
 - Mantenga a los visitantes lejos del lugar donde las aves viven o se alimentan.
 - Pida a las personas, especialmente a los intermediarios que transportan aves vivas, que dejen sus vehículos afuera de la entrada de la granja.
 - No permita el ingreso de los intermediarios al patio de la granja. Saque usted a las aves si él o ella quieren comprarlas.
 - El veterinario de campo, técnico pecuario y el avicultor deben lavarse las manos con jabón antes y después de manejar a los animales.
- El granjero debe cambiarse la ropa cuando regrese de lugares externos, especialmente desde otra granja.
 - De ser posible:
 - En la entrada de la granja debe haber un balde con agua, jabón y desinfectante para que cualquier otra persona pueda lavarse las manos, sandalias, zapatos, ruedas de vehículos (bicicleta, motocicleta, camioneta, automóvil) y desinfectarse antes de ingresar al patio de la granja.
 - Deberá haber calzado y ropa para los visitantes, para que estos puedan dejar las suyas en la entrada de la granja antes de ingresar al patio. De lo contrario, el granjero deberá solicitar a todos los visitantes que laven y escobillen su calzado antes de ingresar a su granja.
 - Si el granjero trae excrementos de otra granja, estos deben ser almacenados en un sitio aislado y protegido por lo menos durante 3 semanas y rociar desinfectante sobre estos para matar al virus. Mézclelos con frecuencia (cada 2 o 3 días, para que cualquier virus se exponga al aire libre y muera)



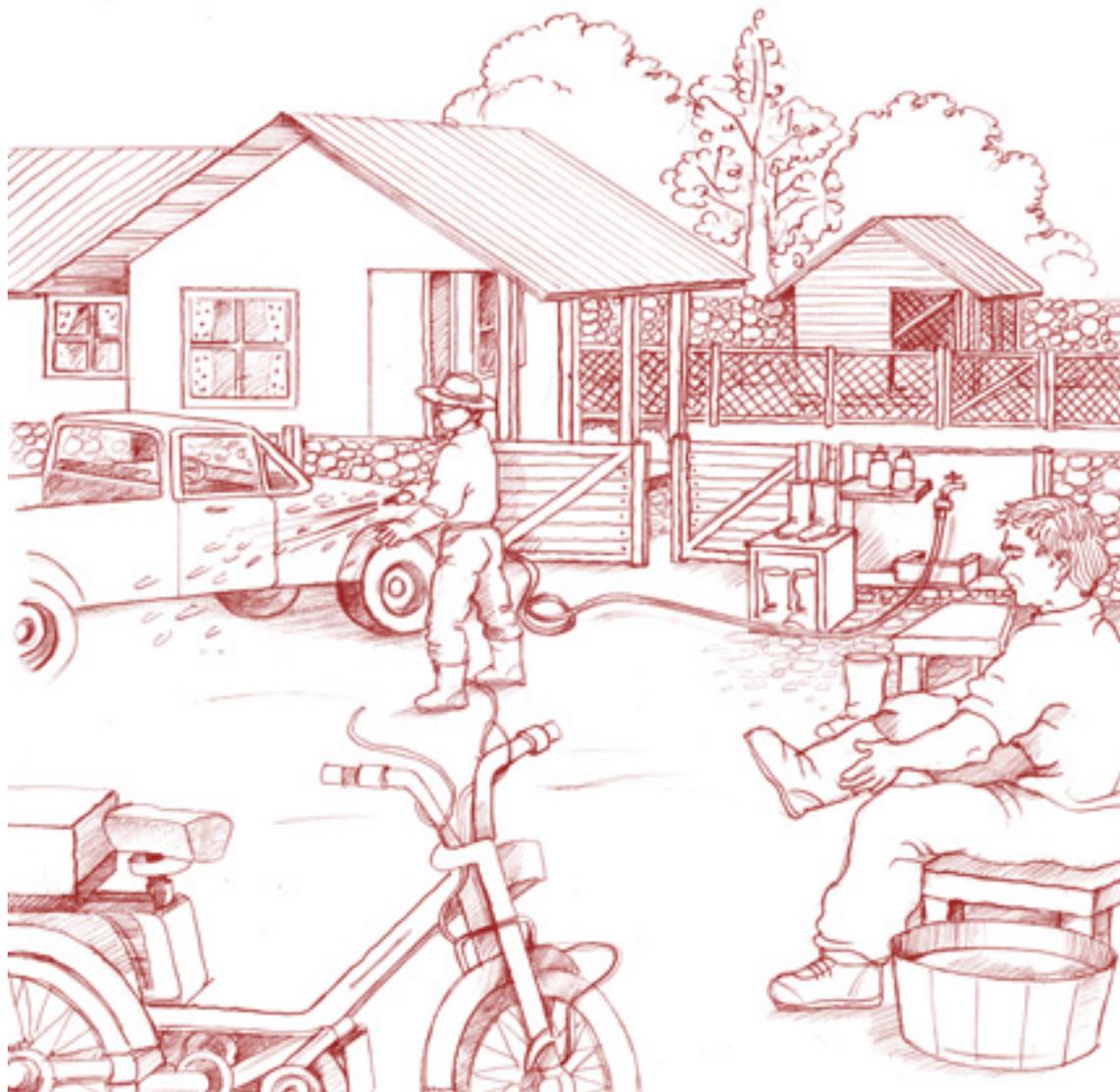
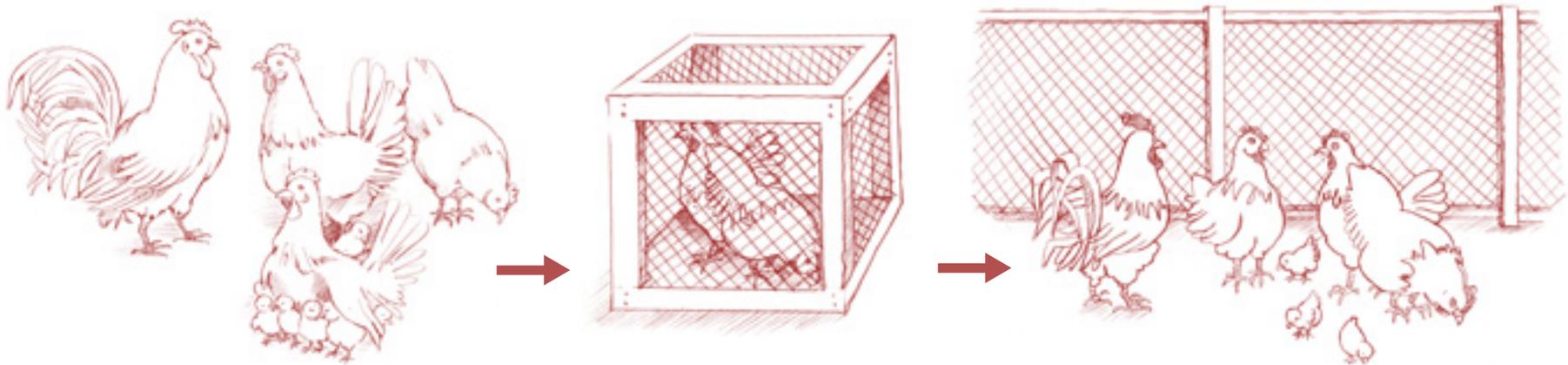


Figura 6. Contar con buenas medidas de control para las personas que ingresan al patio de la granja incluyen que los vehículos se estacionen afuera, se laven las manos y usen calzado (botas, zapatos, sandalias) proporcionado por el propietario de la granja.

- **Cuarentena:** Si el granjero necesita comprar animales estos deben colocarse en un lugar separado y cerrado, sin ningún contacto con los otros animales de la granja, por lo menos durante 3 semanas. Aunque los animales parezcan saludables, nadie puede saber si estos transportan el virus o no. Si lo hacen, no solo ellos morirán sino que todas sus aves también podrían morir.
- En el caso de aves de corral, usted puede poner a estos animales nuevos en una jaula o compartimento aislado y asegurarse que ninguna otra de sus aves domésticas se acerque a ellas.



1 *Animales nuevos han sido comprados y traídos a la granja*

2 *Los animales nuevos permanecen en un lugar cerrado y separado durante, a lo menos, 3 semanas y son observados diariamente*

3 *Si después de 3 semanas se mantienen sanos, estos son incorporados al resto de la parvada*

Figura 7. Principios de cuarentena